泰興有限公司 加拿大
TAI HING COMPANY LTD
165 E. Pender St. Vancouver B.C.
電話 MU 4-1028

代理 中國冰霜大明蝦

特價推銷

新中蝦肉 每磅壹元式毛五
西河紅棗 每磅八毛
新靚金菜 每磅六毛
上海皮蛋 每打壹元二毛五
去蒂冬菇 每磅六元五毛
花旗中蝦肉 每磅壹元七五
花旗大蝦肉 每磅二元九毛
珠江牌荔枝 三罐 壹元壹毛
珠江陳皮梅 每合八毛五

SIZE
8 | 12
13 | 15
16 | 20
21 | 25
26 | 30

零沽批發
極表歡迎

電話 684-1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C

代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
接辦 會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

祺梁
LEONG KEE
830 ALEXANDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.
電話：254-1203
(承接土木大小工程)
按條制造，內外裝修，新屋電線，收費便宜，保證滿意，
校正鐘錶，修理水喉，電線電掣，
電話：二五四·三七〇六
夜間電話：大五四·壹式〇三

侍天屠龍記
第十二回
金庸著

概不外乎壯漢的，帶讓快耳，有力打無力，手慢讓手快，身法先天自然之能，非關學力而有也！」白眉叟道：「這兩名香主稱力過人，那是有生俱來的先天自然之能，但張翠山的功夫却是從學力得來，正如王察岳拳棒中所練的塊石上，但是，經驗坐斧般高的塊石上，但云：「察四兩撥千斤，粗非力勝！」只見兩塊巨石一高一觀老叟能禁衆人，快何能爲？」只見中，勞人看來，猶似以衣袖拂起巨石力道運用得法，四兩尚可撥千斤，張翠山使出師門所授最精深的功夫，借着那兩個香主的一撞之勢，帶着兩塊巨石直飛上天。

這兩塊巨石飛撞之力，實出自兩個香主，只是他以手掌稍加撥動，變了方向，他長袖飛舞，手掌還在袖

了片刻，才暴出雷霆一聲來，殷素素向絕塵殿了一眼，得意之情見於顏色，白絕塵大喜，知道自己險險做下了錯事，幸好張翠山武功驚人，卻將這件事變成了自己討好殷姑娘之舉，於是走到首席之旁，斟了一杯酒朗聲說道：「我們久聞武當七俠的威名，今日得見張五俠的神功，當眞是佩服極五體投地，小人敬張五俠一杯，」說着，「俠義」，張翠山「不敢」，「不敢」，「不敢」，